

# *Halsey Taylor*® Owners Manual

MANUAL DEL PROPIETARIO HALSEY TAYLOR  
MANUEL DE L'UTILISATION HALSEY TAYLOR

## SCWT™ Series Barrier-Free Water Coolers

SCWT™ La Barrera de la serie Liberta Agua Coolers

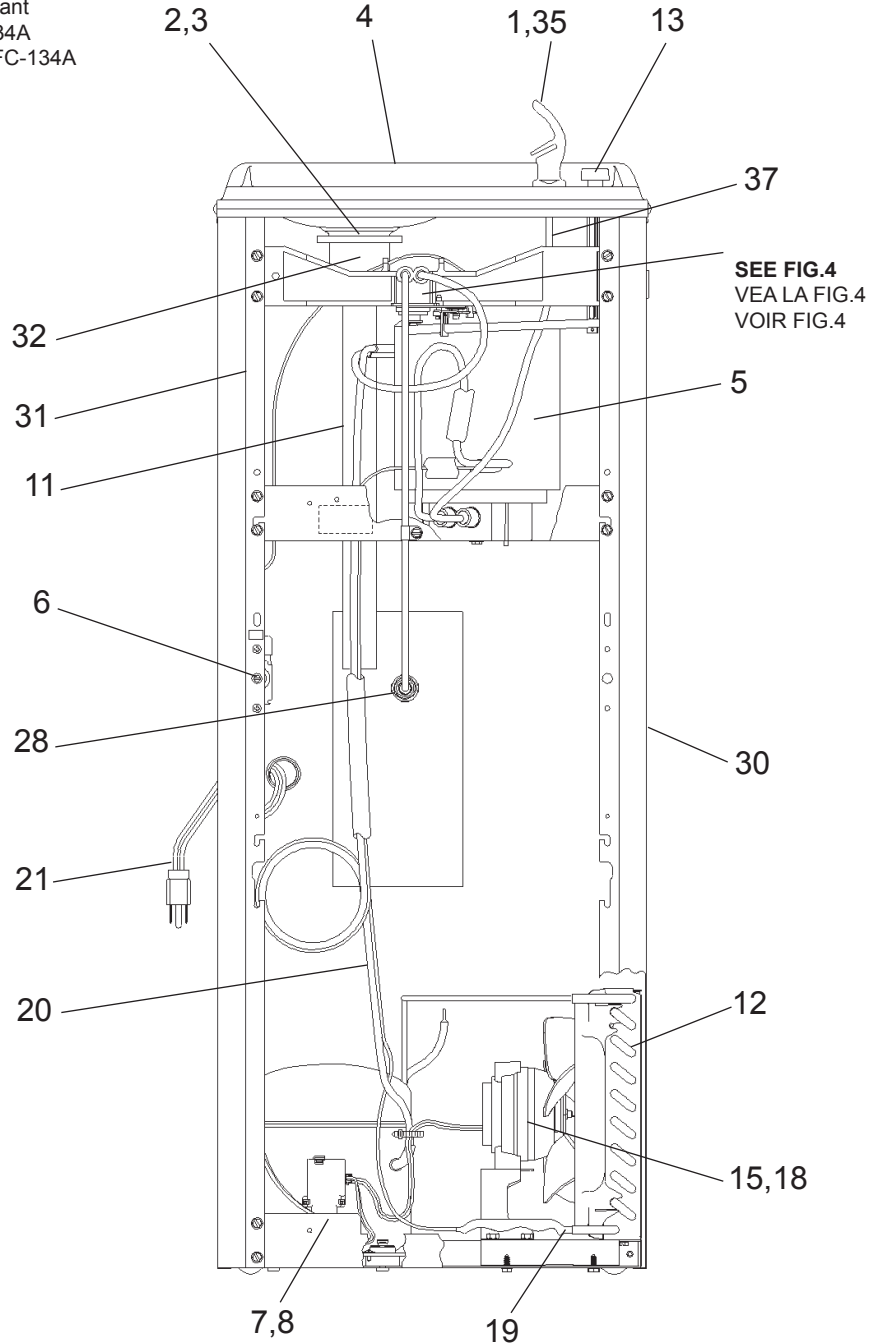
SCWT™ Coolers d'Eau de Barrière-Libère de feuilleton



**Note: Danger! Electric shock hazard. Disconnect power before servicing unit.**  
**Nota: peligro! Peligro de descarga eléctrica. Desconecte antes de reparar la unidad.**  
**Remarque : Danger ! Risque d'électrocution. Débrancher avant de réparer l'appareil.**

Uses HFC-134A refrigerant  
 Usa refrigerante HFC-134A  
 Utilise du fluide frigorigène HFC-134A

SEE FIG. 8  
 VEA LA FIG. 8  
 VOIR FIG. 8



**FIG. 1**

NOTE: Non-refrigerated units do not include all electrical and refrigeration components shown above. Other components and rough-in are the same as shown.

NOTA: Las unidades no frigorificadas no incluyen todos los componentes eléctricos y de la refrigeración demostrados arriba. Otros componentes y a'spero-en son iguales según lo demostrado.

NOTE: Les unités non frigorifiées n'incluent pas tous les composants électriques et de réfrigération montrés ci-dessus. D'autres composants et rugueux-dans sont identiques que montrés.

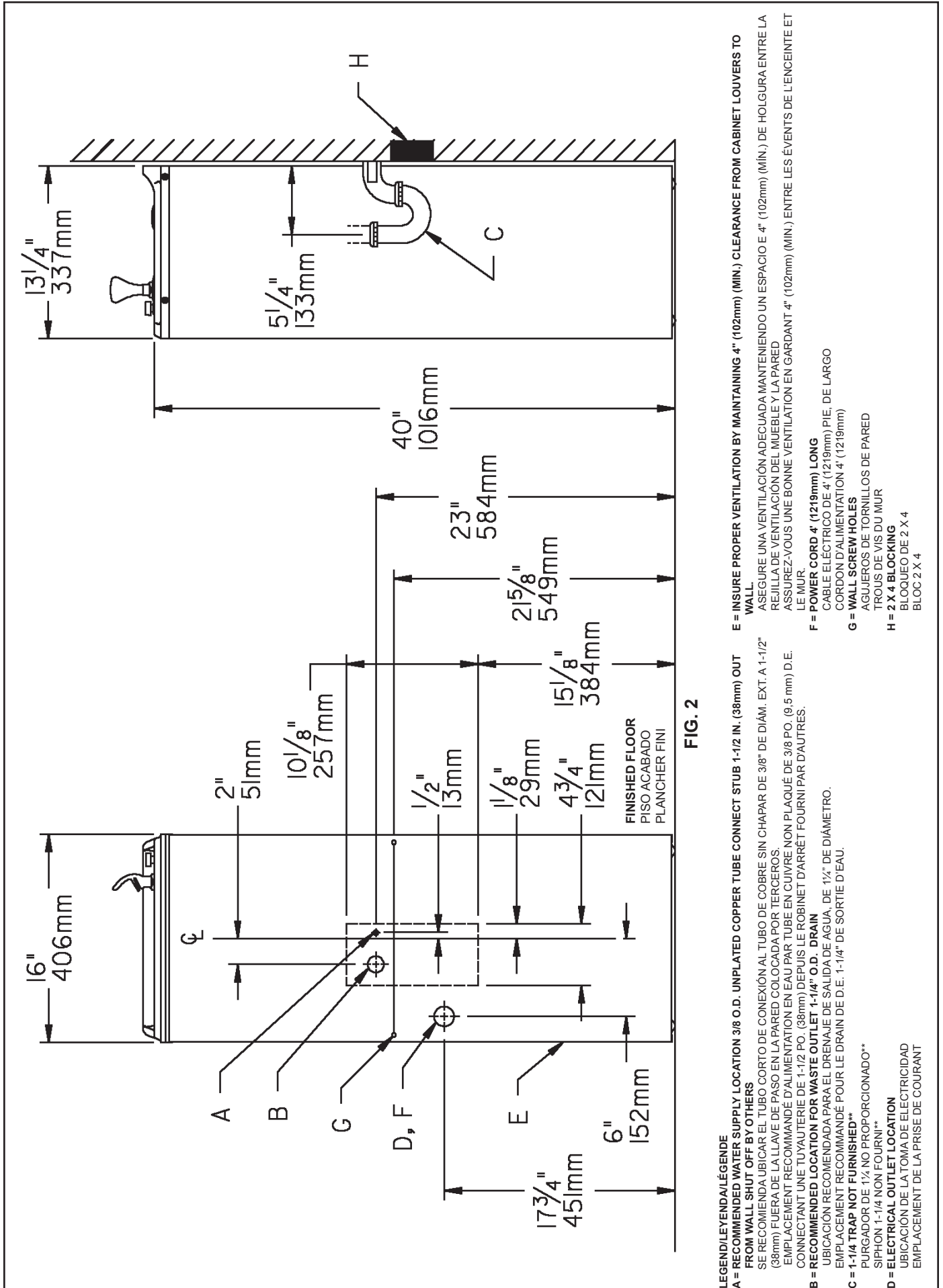


FIG. 2

**LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE**

**A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8" O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2 IN. (38mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS**  
 SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1-1/2" (38mm) FUERA DE LA LAVÉ DE PASE EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.  
 EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8" P.O. (9,5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2" P.O. (38mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

**B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN**  
 UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1 1/4" DE DIÁMETRO.  
 EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.  
 PURGADOR DE 1/4" NO PROPORCIONADO\*\*  
 SIPHON 1-1/4" NON FOURNI\*\*

**D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION**  
 UBICACIÓN DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD  
 EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

**E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.**  
 ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED.  
 ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) (MÍN.) ENTRE LES ÉVENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

**F = POWER CORD 4' (1219mm) LONG**  
 CABLE ELÉCTRICO DE 4' (1219mm) PIE. DE LARGO  
 CORDON D'ALIMENTATION 4' (1219mm)

**G = WALL SCREW HOLES**  
 AGUJEROS DE TORNILLOS DE PARED  
 TROUS DE VIS DU MUR  
 BLOQUEO DE 2 X 4  
 BLOC 2 X 4

**H = 2 X 4 BLOCKING**  
 BLOQUEO DE 2 X 4  
 BLOC 2 X 4

**PUSH BUTTON VALVE ADJUSTMENT**  
**AJUSTE DE LA VÁLVULA DEL BOTÓN DE PRESIÓN**  
**RÉGLAGE DE LA SOUPEPE DU BOUTON-POUSSOIR**

NOTE: TOP WASHER IS TO BE PLACED UNDER  
 COTTER PIN WHEN ASSEMBLED

NOTA: LA ARANDELA SUPERIOR DEBE SER  
 COLOCADA DEBAJO DE LA CHAVETA CUANDO  
 ESTÁ MONTADA

NOTE: LA RONDELLE SUPÉRIEURE DOIT ÊTRE  
 PLACÉE SOUS LA GOUPILLE FENDUE UNE FOIS  
 ASSEMBLÉE

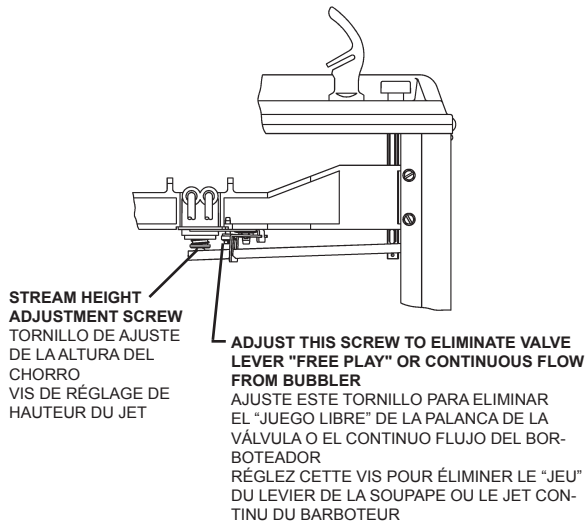


FIG. 3

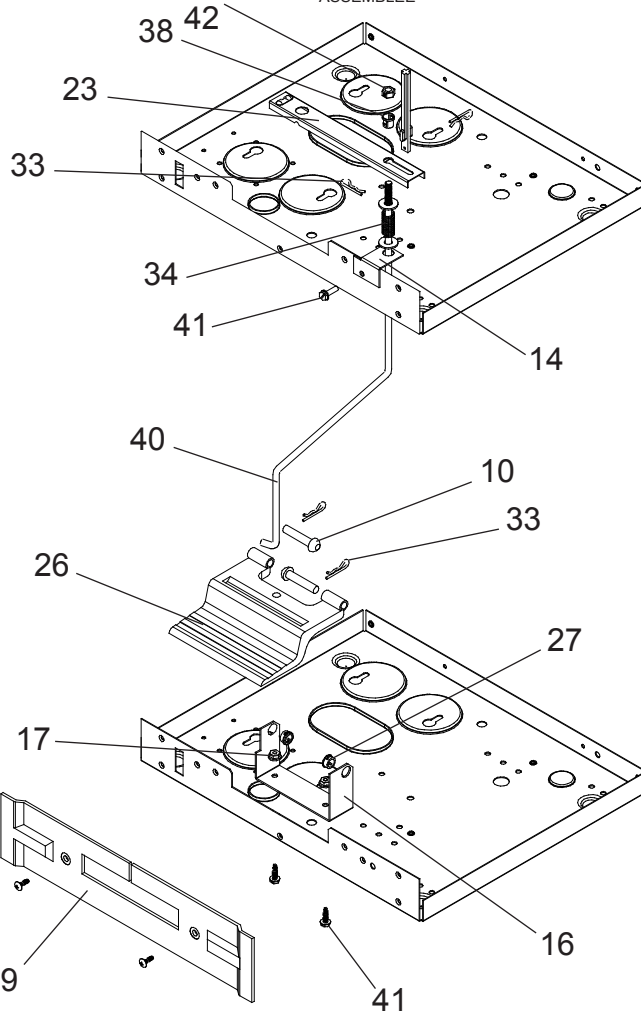


FIG. 5

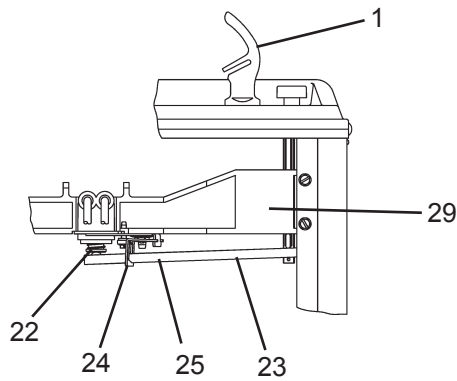


FIG. 4

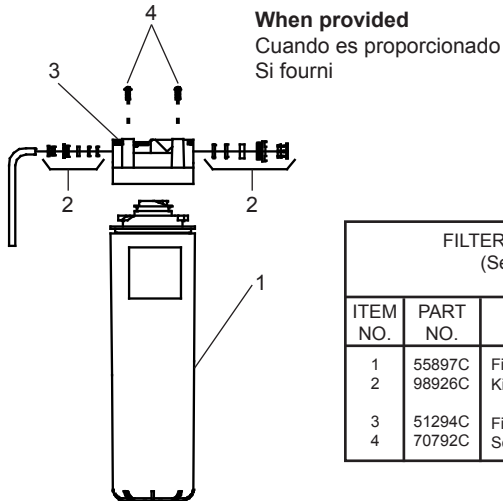


FIG.6

FILTER PARTS LIST (See Fig. 6)			LISTA DE PIEZAS DEL FILTRO (Vea la Fig. 6)	LISTE DES PIÈCES DU FILTRE (Voir Fig. 6)
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	55897C	Filter Assy	Ensamblado del Filtro	Ens. filtre
2	98926C	Kit-Filter Head Fitting includes John Guest Fgts	Kit filtro cabeza montaje incluye John los accesorios	Kit filtre raccord de tête comprend John Guest raccords
3	51294C	Filter Head Assy	Ensamblado de la Cabeza del Filtro	Ens. de tête de filtre
4	70792C	Screw #8-18 X .75 PH	Tornillo #8-18 x .75 P	Vis #8-18 x .75 hp

**COLOR TABLE**

COLOR	COLOR	COULEUR	RIGHT PANEL PANEL DERECHO PANNEAU DROIT	LEFT PANEL PANEL IZQUIERDO PANNEAU GAUCHE	FRONT PANEL PANEL FRONTAL PANNEAU AVANT
Platinum (PV)	Platinado (PV)	Platine (PV)	401536248410	401536348410	401507448410
Almond (AV)	Almendrado (AV)	Amande (AV)	26912C	26908C	26904C
Slate (SV)	Color pizarra (SV)	Ardoise (SV)	401536248440	401536348440	401507448440
Stniss Stl (SS)	Acero Inoxidable (SS)	Acier inoxydable (SS)	401536242830	401536342830	401507442830

**230V - 50Hz PARTS LIST/LISTA DE LAS PIEZAS/LISTE DE PIÈCES**

ITEM NO.	PART. NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
*7	36243C	Comp. Serv. Pak (4 GPH)	Paquete de Serv. del Compresor (4 GPH)	Trousse d'ent. surpresseur (4 GPH)
	1000002147	Comp. Serv. Pak (8 GPH)	Paquete de Serv. del Compresor (8 GPH)	Trousse d'ent. surpresseur (8 GPH)
8	98748C	Kit - Electrical (Relay/Cvr/O/L) (4 GPH)	Kit - Eléctrico (relé/portada/sobrecarga) (4 GPH)	Kit - électrique (relais/couverture/surcharge) (4 GPH)
	98751C	Kit - Electrical (Relay/Cvr/O/L) (8 GPH)	Kit - Eléctrico (relé/portada/sobrecarga) (8 GPH)	Kit - électrique (relais/couverture/surcharge) (8 GPH)
15	0000000244	Kit - Fan Motor/Blade/Shroud/Hardware	Kit - ventilador Motor/Cuchilla/cubierta/Hardware	Kit - ventilateur moteur/lame/carénage/matériel
20	98841C	Kit - Heat Exchanger/Drier (4 GPH)	Kit - Intercambiador Térmico/Secador (4 GPH)	Kit - Echangeur Thermique/Déshydrateur (4 GPH)
21	36024C	Power Cord	Cable Eléctrico	Cordon d'alimentation
43	35826C	Power Inlet	Entrada De Eléctrico	Entrée d'alimentation
NS	27962C	Bracket - Power Inlet	Soporte - entrada de alimentación	Support - prise d'alimentation

\*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

\*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.

NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

\* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

**230V - 60Hz PARTS LIST/LISTA DE LAS PIEZAS/LISTE DE PIÈCES**

ITEM NO.	PART. NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
*7	1000002146	Comp. Serv. Pak (220V/60Hz)	Paquete de Serv. del Compresor (220V/60Hz)	Trousse d'ent. surpresseur (220V/60Hz)
8	98752C	Kit - Electrical (Relay/Cvr/Overload)	Kit - Eléctrico (relé/portada/sobrecarga)	Kit - électrique (relais/couverture/surcharge)
15	0000000244	Kit - Fan Motor/Blade/Shroud/Hardware	Kit - ventilador Motor/Cuchilla/cubierta/Hardware	Kit - ventilateur moteur/lame/carénage/matériel
21	36024C	Power Cord	Cable eléctrico	Cordon d'alimentation
43	35826C	Power Inlet	Entrada De Eléctrico	Entrée d'alimentation
NS	27962C	Bracket - Power Inlet	Soporte - entrada de alimentación	Support - prise d'alimentation

\*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

\*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.

NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

\* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

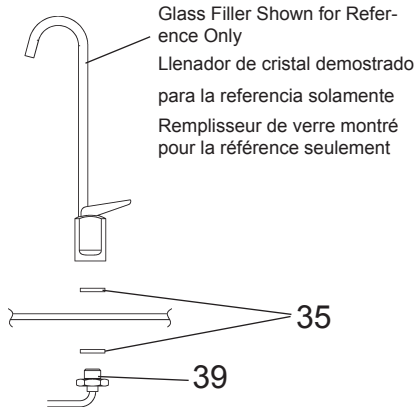
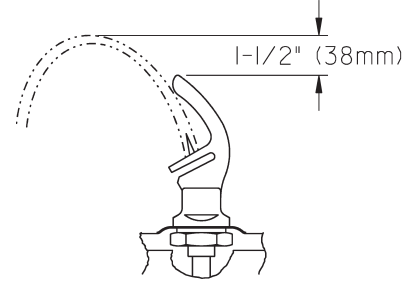


FIG. 7



**CORRECT STREAM HEIGHT**  
**ALTURA CORRECTA DEL CHORRO**  
**BONNE HAUTEUR DU JET**

FIG. 8

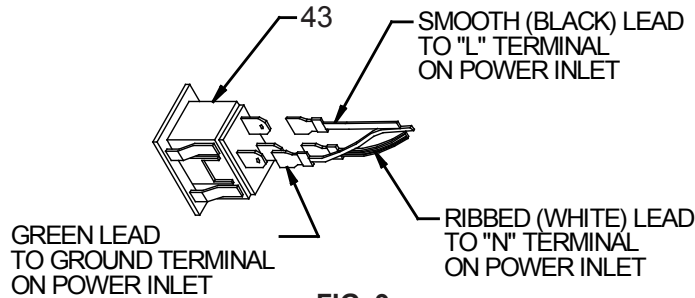


FIG. 9

230V-50Hz/60Hz Power Inlet  
 Entrada de energía 230V 50Hz/60Hz  
 Prise d'alimentation de 230V 50Hz/60Hz

Lisa (negra) pueda "L" terminal de entrada de energía  
 Lisse (noir) conduit à "L" borne d'alimentation

Acanalado (blanco) conducen a "N" Terminal de potencia de entrada  
 Côtelé (Blanc) conduire à "N" Terminal sur Power Inlet

Cable verde a tierra Terminal de entrada de energía  
 Fil vert à la borne de terre sur la prise d'alimentation

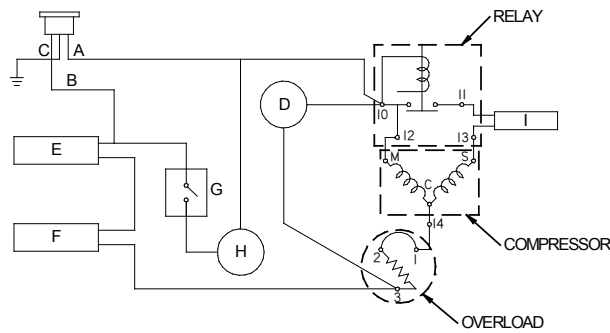


FIG. 10

230V-50Hz/60Hz Wiring Diagram  
 Diagrama de cableado 230V de 50Hz/60Hz  
 Schéma électrique de 230V 50Hz/60Hz

A = White (Neutral)  
 B = Black (230Vac)  
 C = Ground (Earth)  
 D = Fan  
 E = Freeze Control (when provided)

A = blanco (Neutral)  
 B = negro (230Vac)  
 C = masa (tierra)  
 D = ventilador  
 E = Control de helada (cuando)

A = blanc (Neutral)  
 B = noir (230Vac)  
 C = la masse (Terre)  
 D = ventilateur  
 E = contrôle de geler (lorsqu'il est fourni)

F = Cold Control (Water)  
 G = Hot Tank Switch (When Provided)  
 H = Hot Tank (when provided)  
 I = Capacitor (when provided)

F = Control frío (agua)  
 G = interruptor de tanque caliente (cuando)  
 H = tanque caliente (cuando)  
 I = condensador (cuando)  
 F = contrôle de refroidissement (eau)  
 G = commutateur réservoir chaud (si fournis)  
 H = citerne chaud (si fournis)  
 J'ai = condensateur (si fournis)

**SCWT\*F-L-R SCWT4AQ\*1J, 2J SCWT8AQ\*1M, 2M, 3M**

**PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V**

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	98533C	Kit - Bubbler/Nipple	Kit - Bubbler, pezón	Kit - barboteur/mamelon
2	102639931640	Drain Plug	Tapón del Desagüe	Bonde
3	160270508640	Strainer Plate	Plato del Filtro	Plaque de grille
4	28346C	Basin	Estanque	Bassin
	28347C	Basin with glass filler hole	Lavabo con el agujero de cristal del llenador	Bassin avec le trou de verre de remplisseur
5	98717C	Kit - Evaporator Replacement (4 GPH)	Montaje del Kit-Evaporador (4 GPH)	Assemblée de L'évaporateur en Kit (4 GPH)
	66810C	Kit - Evaporator Replacement (8 GPH)	Montaje del Kit-Evaporador (8 GPH)	Assemblée de L'évaporateur en Kit (8 GPH)
6	98773C	Kit - Cold Control/Screws	Kit - Control del Enfriamiento/Tornillo	Kit - Contrôle de Refroidissement/Vis
*7	0000001194	Compressor Serv. Pak (4 GPH)	Paquete de Serv. del Compresor (4 GPH)	Trousse d'ent. surpresseur (4 GPH)
	36322C	Compressor Serv. Pak (8 GPH)	Paquete de Serv. del Compresor (8 GPH)	Trousse d'ent. surpresseur (8 GPH)
8	98747C	Kit - Electrical (Relay/Cvrr/O/L) (4 GPH)	Kit - Eléctrico (relé/portada/sobrecarga) (4 GPH)	Kit - électrique (relais/couverture/surcharge) (4 GPH)
	0000000238	Kit - Electrical (Relay/Cvrr/O/L) (8 GPH)	Kit - Eléctrico (relé/portada/sobrecarga) (8 GPH)	Kit - électrique (relais/couverture/surcharge) (8 GPH)
9	401506931560	Toe Plate	Placa Del Dedo del pie	Plat D'orteil
10	110208243890	Foot Lever Pin	Perno De la Palanca Del Pie	Goupille De Levier De Pied
11	45897C	Drain Tube	Ensamblado del Tubo de Desagüe	Ens. tube drain
12	66251C	Condenser (4 GPH)	Condensador (4 GPH)	Condensateur (4 GPH)
	66743C	Kit - Condenser/Drier (8 GPH)	Kit - Condensador/Secador (8 GPH)	Kit - Condenseur/Séchoir (8 GPH)
13	601451151550	Push Button Assy	Montaje de botón pulsador	Bouton poussoir
14	401507143730	Alignment Bracket	Soporte De la Alineación	Parenthèse D'alignement
15	98775C	Kit - Fan Motor/Blade/Shroud/Hardware	Kit - ventilador Motor/Cuchilla/cubierta/Hardware	Kit - ventilateur moteur/lame/carénage/matériel
16	28428C	Base Mounting Bracket	Soporte De Montaje Bajo	Support Bas
17	111088A	Hex Nut	Tuerca de tuerca hexagonal	Écrou de sortilège
18	402672043730	Fan Motor Bracket (4 GPH)	Fijador del Ventilador del Motor (4 GPH)	Support du moteur de ventilateur (4 GPH)
	20282C	Fan Motor Bracket (8 GPH)	Fijador del Ventilador del Motor (8 GPH)	Support du moteur de ventilateur (8 GPH)
19	66201C	Drier (4 GPH)	Secador (4 GPH)	Déshydrateur (4 GPH)
	66703C	Drier (8 GPH)	Secador (8 GPH)	Déshydrateur (8 GPH)
20	98181C	Kit - Heat Exchanger/Drier (4 GPH)	Kit - Intercambiador de calor/Secador (4 GPH)	Kit - Echangeur thermique/ Déshydrateur (4 GPH)
	98878C	Kit - Heat Exchanger/Drier (8 GPH)	Kit - Intercambiador de calor/Secador (8 GPH)	Kit - Echangeur thermique/ Déshydrateur (8 GPH)
21	192668451550	Power Cord (4 GPH)	Cable Eléctrico (4 GPH)	Cordon d'alimentation (4 GPH)
	36219C	Power Cord (8 GPH)	Cable Eléctrico (8 GPH)	Cordon d'alimentation (8 GPH)
22	98732C	Kit - Regulator w/Spring	Kit - Regulador Con Resorte	Kit - Régulateur Avec Ressort
23	26860C	Regulator Lever	Palanca Reguladora	Levier du régleur
24	26861C	Pivot Bracket	Fijador del Pivote	Support du pivot
25	26862C	Regulator Retaining Bracket	Fijador Retenedor del Regulador	Support de fixation du régleur
26	100631242700	Foot Pedal	Pedal del pie	Pédale de pied
27	101482131870	Snap Bushing	Buje rápido	Douille instantanée
28	55996C	Strainer	Filtro Bifurcado	Grille
29	55880C	Regulator Mounting Bracket	Fijador de Montaje del Regulador	Support de montage du régleur
30	See Color Table	Side Panel - Right	Panel lateral - derecho	Panneau latéral - droit
31	See Color Table	Side Panel - Left	Panel lateral - izquierdo	Panneau latéral - gauche
32	98683C	Kit - Drain Adaptor/Gasket/Washer/Nut	Kit - adaptador, Junta, arandela, tuerca para vaciar	Kit - adaptateur/joint/Rondelle/Écrou de vidange
33	70184C	Cotter Pin	Chaveta	Goupille fendue
34	101418251550	Compression Spring	Resorte de presión	Ressort de compression
35	1000002705	Kit - Bubbler Nipple/Gasket	Kit - Bubbler pezón/empaqué	Kit - barboteur mamelon/joint
36	See Color Table	Front Panel (Not Shown)	Panel frontal (No está mostrado)	Panneau avant (Non illustré)
37	56092C	Tubing - Poly (Cut To Length)	Tubería de polietileno (Corte a la longitud)	Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur)
38	50770C	Snap Bushing	Buje rápido	Douille instantanée
39	1000001792	Kit - GF Bubbler Nipple/Gasket	Kit - GF barboteador pezón/empaqué	Kit - GF barboteur mamelon/joint
40	101473543730	Foot Pedal Pull Rod	Tirón Barra Del Pedal Del Pie	Traction Tige De Pédale De Pied
41	111008343890	Screw #10-24 x 5/8" HHMS	Tornillo #10-24 x 5/8"HHMS	Vis #10-24 X 5/8"HHMS
42	111051043550	Nylok Nut 1/4-20	Tuerca 1/4-20 de Nylok	Écrou 1/4-20 de Nylok

\*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

\*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.

NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

\* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

**Halsey Taylor**

2222 CAMDEN COURT  
OAK BROOK, IL 60523  
630.574.3500

PRINTED IN U.S.A.  
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.  
IMPRIMÉ AUX E.-U.

FOR PARTS CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR VISIT OUR WEBSITE [WWW.HALSEYTAYLOR.COM](http://WWW.HALSEYTAYLOR.COM)  
PARA PIEZAS DE REEMPLAZO PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL O VISITE NUESTRO SITIO DE WEB [WWW.HALSEYTAYLOR.COM](http://WWW.HALSEYTAYLOR.COM)  
POUR VOUS PROCURER DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU VISITEZ NOTRE SITE WEB A L'ADRESSE [WWW.HALSEYTAYLOR.COM](http://WWW.HALSEYTAYLOR.COM)